

Nous avons fait un grand pas en avant au Sommet de Québec, lorsque le Premier ministre et le Président des États-Unis ont convenu que les deux pays devraient mettre tout en oeuvre pour réduire les barrières commerciales entre eux. Depuis, j'ai passé des mois et des mois à consulter les Canadiens de tous les milieux et de toutes les parties du pays sur les options qui s'offrent à nous pour maintenir et renforcer nos échanges avec les États-Unis. J'ai même écouté ce que Frank Petrie avait à dire à ce sujet.

Mais nos efforts ne se sont pas limités exclusivement aux États-Unis. Loin de là. Nous avons examiné des moyens de rendre plus efficaces le Programme de développement des marchés d'exportation et le Programme des projets de promotion. Nous nous sommes efforcés d'amener les grandes nations commerçantes du monde à amorcer une nouvelle série de négociations commerciales multilatérales qui, soit dit en passant, serait la huitième. Le processus préparatoire a été bien enclenché la semaine dernière à Genève et nous espérons maintenant que les négociations pourront commencer au cours de la prochaine année.

En outre, nous venons de lancer une importante offensive commerciale dans la région de l'Asie et du Pacifique. Le gouvernement débloquera au cours de la présente année financière des crédits supplémentaires de 6,5 millions de dollars pour affermir notre représentation commerciale dans les pays en bordure du Pacifique. Voici, en partie seulement, comment cet argent sera dépensé:

Nous allons ouvrir à Osaka un consulat général dont le mandat sera d'abord et avant tout axé sur le commerce et sur l'acquisition de technologies.

Nous allons envoyer quatre délégués commerciaux supplémentaires en Chine (en plus des six qui y sont déjà) et nous ouvrirons le premier consulat du Canada à Chang-hai avant la fin de l'année.

Nous avons commencé à travailler sur une série de projets spéciaux dans l'ensemble de la région de l'Asie et du Pacifique, y compris des foires et des missions commerciales ainsi que des études de faisabilité et des études de marchés, et nous examinons actuellement le mérite de plusieurs autres projets.

Mais, de toutes les mesures que nous avons prises pour améliorer notre performance commerciale, celle qui, de